

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 3.11.2008
COM(2008) 695 konč.

Predlog

SKLEP SVETA

**o določitvi stališča glede predlogov za spremembe dodatkov I in II h Konvenciji o
varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali, ki bo v imenu Evropske skupnosti zastopano
na devetem zasedanju Konference pogodbenic**

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

- (1) Cilj Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (znana tudi kot Konvencija CMS ali Bonska konvencija) je zaščititi kopenske, morske in ptičje selitvene vrste po njihovem celotnem območju razširjenosti. Konvencija je medvladna pogodba, sklenjena pod pokroviteljstvom Programa Združenih narodov za okolje, ki je namenjena varstvu prostoživečih živali in habitatov na globalni ravni.
- (2) Deveto zasedanje Konference pogodbenic te konvencije bo potekalo v Rimu (Italija) od 1. do 5. decembra 2008. Evropska skupnost je pogodbenica CMS od 1. novembra 1983¹.
- (3) Konferenca pogodbenic (COP) je organ odločanja Konvencije, ki je pristojen za oceno ohranitvenega stanja selitvenih vrst in s tem za ponovni pregled seznamov v dodatkih I in II h Konvenciji. Za tokratno COP je nekaj pogodbenic predlagalo spremembe dodatkov I in II h Konvenciji, s katerimi bi se zaščitilo več novih vrst.
- (4) V skladu s členom XI Konvencije začne sprememba dodatkov veljati za vse pogodbenice devetdeset dni po sprejetju na zasedanju Konference pogodbenic, razen za tiste pogodbenice, ki izrazijo pridržke. Zato mora Svet na podlagi drugega pododstavka člena 300(2) sprejeti sklep o določitvi stališča, ki bo v imenu Skupnosti zastopano na devetem zasedanju Konference pogodbenic.
- (5) Med predlogi pogodbenic za spremembe ni nobenega, ki bi zahteval spremembo prava Skupnosti. Nanašajo se namreč bodisi na selitvene vrste, ki so že primerno zaščitene s pravom Skupnosti, vključno z Direktivo o pticah², Direktivo o habitatih³ ali skupno ribiško politiko (SRP)⁴, bodisi na vrste, ki ne spadajo v SRP in katerih območje razširjenosti je zunaj evropskega ozemlja držav članic. Skupnost mora podpreti te predloge zaradi naslednjih razlogov: (1) predlogi so znanstveno utemeljeni; (2) zaradi usklajenosti med notranjimi in zunanji ukrepi in (3) ES je zavezana k mednarodnemu sodelovanju za zaščito biološke raznovrstnosti v skladu s členom 5 Konvencije ZN o biološki raznovrstnosti in ciljem, dogovorjenim na Svetovnem vrhu o trajnostnem razvoju, „da se do leta 2010 znatno zmanjša sedanje izginjanje biološke raznovrstnosti“.

¹ Sklep Sveta 82/461/EGS z dne 24. junija 1982 o sklenitvi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali, UL L 210, 24.6.1982, str. 10.

² Direktiva Sveta 79/409/EGS z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic, UL L 103, 25.4.1979, str. 1.

³ Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, UL L 206, 22.7.1992, str. 7.

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike, UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi stališča glede predlogov za spremembe dodatkov I in II h Konvenciji o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali, ki bo v imenu Evropske skupnosti zastopano na devetem zasedanju Konference pogodbenic

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 175(1) v povezavi z drugim pododstavkom člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije⁵,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Skupnost je pogodbenica Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (Konvencija CMS ali Bonska konvencija)⁶.
- (2) Konferenca pogodbenic (COP) je organ odločanja Konvencije, med pooblastila, ki so ji bila podeljena, pa spadajo ponovni pregled in ocena ohranitvenega stanja selitvenih vrst ter pregled napredka, ki je bil dosežen na področju varstva selitvenih vrst, zlasti tistih iz dodatkov I in II h Konvenciji.
- (3) Za deveto zasedanje Konference pogodbenic, ki bo potekalo v Rimu (Italija) od 1. do 5. decembra 2008, je nekaj pogodbenic predlagalo spremembe dodatkov I in II h Konvenciji, s katerimi bi se zaščitilo več novih vrst.
- (4) V skladu s členom XI Konvencije začne sprememba dodatkov veljati za vse pogodbenice devetdeset dni po sprejetju na zasedanju Konference pogodbenic, razen za tiste pogodbenice, ki izrazijo pridržke.
- (5) Med predlogi pogodbenic za spremembe ni nobenega, ki bi zahteval spremembo prava Skupnosti.
- (6) Skupnost mora podpreti te predloge, ker so znanstveno utemeljeni, so v skladu s pravom Skupnosti in njeno zavezo k mednarodnemu sodelovanju za zaščito biološke raznovrstnosti na podlagi člena 5 Konvencije ZN o biološki raznovrstnosti⁷, in so v skladu s ciljem, dogovorjenim leta 2002 na Svetovnem vrhu o trajnostnem razvoju, „da se do leta 2010 znatno zmanjša sedanje izginjanje biološke raznovrstnosti“ –

⁵ UL C , , str. .

⁶ Sklep Sveta 82/461/EGS z dne 24. junija 1982 o sklenitvi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali, UL L 210, 24.6.1982, str. 10.

⁷ Sklep Sveta 93/626/EGS z dne 25. oktobra 1993 o sklenitvi Konvencije o biološki raznovrstnosti, UL L 309, 13.12.1993, str. 1.

SKLENIL:

Edini člen

Na devetem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (Konvencija CMS ali Bonska konvencija) Komisija pri glasovanju o predlogih zaščite več novih vrst s spremembami dodatkov I in II zastopa naslednje stališče:

- (1) Komisija je pooblaščen, da podpre uvrstitev naslednjih vrst v Dodatek I:
 - (a) *Neophron percnopterus*;
 - (b) *Tursiops truncatus ponticus* (populacija Črnega morja);
 - (c) *Falco cherrug*;
 - (d) *Orcaella brevirostris*;
 - (e) *Souza teuszii*;
 - (f) *Acinonyx jubatus*;
 - (g) *Trichechus senegalensis*;
 - (h) *Ammotragus lervia*;
 - (i) *Aythya baeri*;
 - (j) *Sterna lorata*;
 - (k) *Emberiza aureola*;
 - (l) *Dendroica caerulea*;
 - (m) *Acrocephalus sorghophilus*;
- (2) Komisija je pooblaščen, da podpre uvrstitev naslednjih vrst v Dodatek II:
 - (a) *Phocoena phocoena* (populacija severozahodne Afrike);
 - (b) *Grampus griseus* (populacija v Sredozemlju);
 - (c) *Tursiops truncatus* (celotna populacija v Sredozemlju);
 - (d) *Stenella clymene* (populacija zahodne Afrike in tropskih območij vzhodnega Atlantika);
 - (e) *Lycaon pictus*;
 - (f) *Saiga tatarica*;
 - (g) *Oxyura maccoa*;
 - (h) *Rhychops flavirostris*;
 - (i) *Isurus oxyrinchus*;
 - (j) *Isurus paucus*;
 - (k) *Lamna nasus*;
 - (l) *Squalus acanthias*.

V Bruslju, [...]

*Za Svet
Predsednik
[...]*